

Nunc angelorum gloria resplenduit (Nun ist der Engel Glanz erstrahlt)

Aus „Opusculum Novum Selectissimarum Cantionum Sacrarum“ [1610], Nr. 29.

Text: aus dem "Quempas" (15. Jhdt.) (Übersetzung am Ende der Partitur)

Melchior Vulpus (* um 1570; † 1615)

1 Chorus Primus (♩ = 75)

Sopran I-I (Discantus)

Sopran I-II (Secundus Discantus, Quinta vox)

Alt I (Altus)

Tenor I (Octava vox)

Alt II (Secundus Altus, Septima vox)

Tenor II (Tenor)

Bass II-I (Secundus Tenor, Sexta vox)

Bass II-II (Bassus)

Nunc an - ge - lo - rum glo - ri - a

Nunc an - ge - lo - rum glo - ri - a

Nunc an - ge -

musicalion
klicken für mehr

5

S. I-I

S. I-II

A. I

T. I

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

ho - mi - ni - bus re - splen - du - it in mun -

- a, nunc an - ge - lo - rum glo - ri - a ho - mi - ni - bus re - splen - du - it,

- lo - rum glo - ri - a ho - mi - ni - bus re - splen - du -

nunc an - ge - lo - rum glo - ri - a ho - mi - ni - bus re - splen - du -

10

S. I-I

S. I-II

A. I

T. I

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

- do, ho - mi - ni - bus re - splen - du - it, ho mi - ni - bus re - splen - du -

ho - mi - ni - bus re - splen - du it, re - splen - du -

- it, ho - mi ni bus, ho - mi - ni - bus re -

- it, ho - ni - bus re - splen - du -

musicalion
klicken für mehr

16

S. I-I

S. I-II

A. I

T. I

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

No - vi par - tus gau di -

No - vi par - tus gau di -

No - vi par - tus gau di -

No - vi par - tus gau di -

- it in mun - do.

- it in mun - do.

- splen - du - it in mun - do.

- it in mun - do.

22

S. I-I
- a vir - go ma - ter pro - du - xit, et sol ve - rus in te - ne - bris il -

S. I-II
- a vir - go ma - ter pro - du - xit, et sol ve - rus in te - ne -

A. I
- a vir - go ma - ter pro - du - xit, et sol ve - rus in te - ne - bris, et

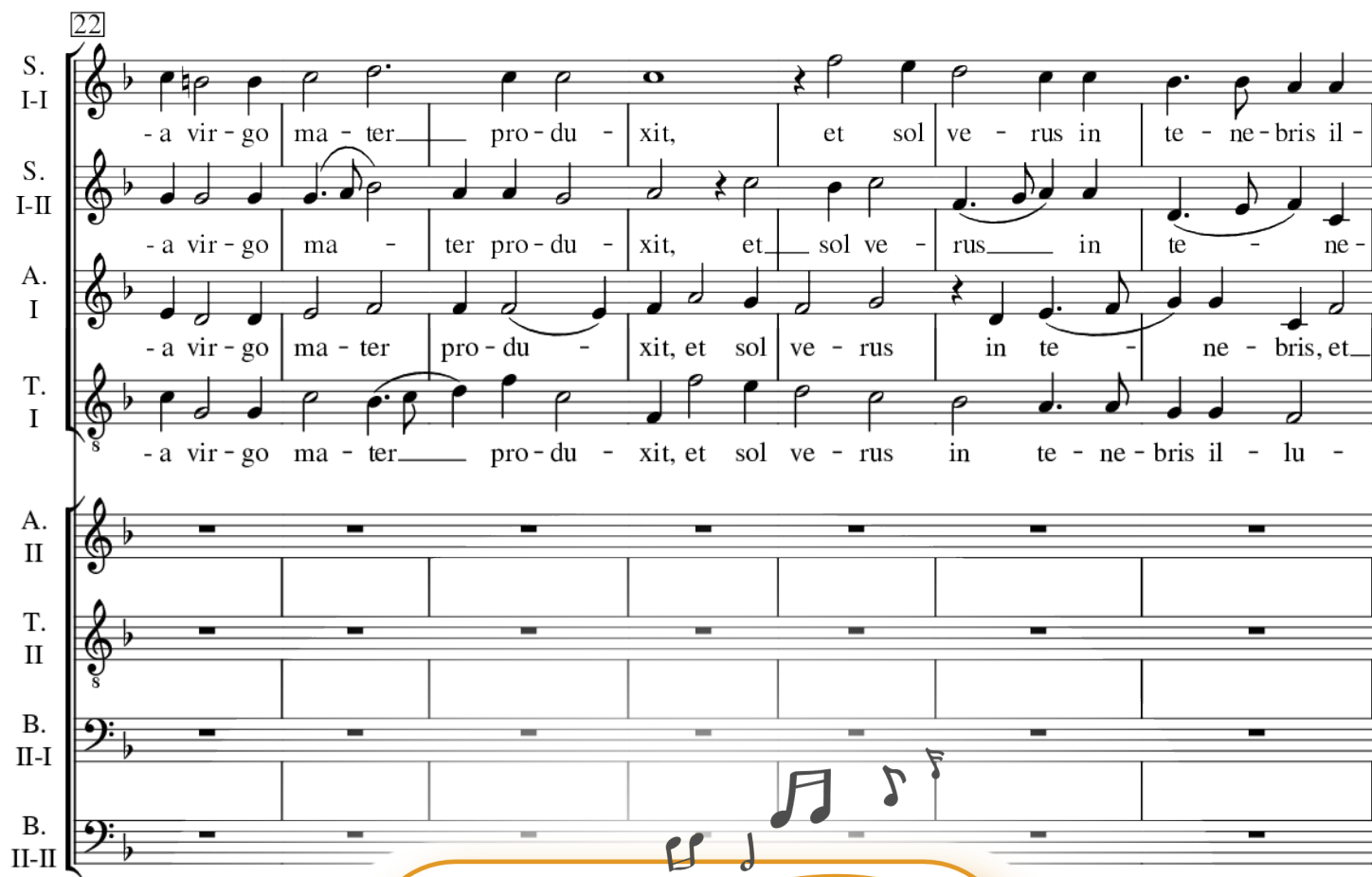
T. I
- a vir - go ma - ter pro - du - xit, et sol ve - rus in te - ne - bris il - lu -

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II



musicalion

klicken für mehr

29

S. I-I
- lu - xit, et sol ve - rus in te - ne - bris il - lu - xit, et sol

S. I-II
- bris in te - ne - bris il - lu - xit, et sol ve -

A. I
- sol ve - rus, et sol ve - rus, et sol ve - rus in

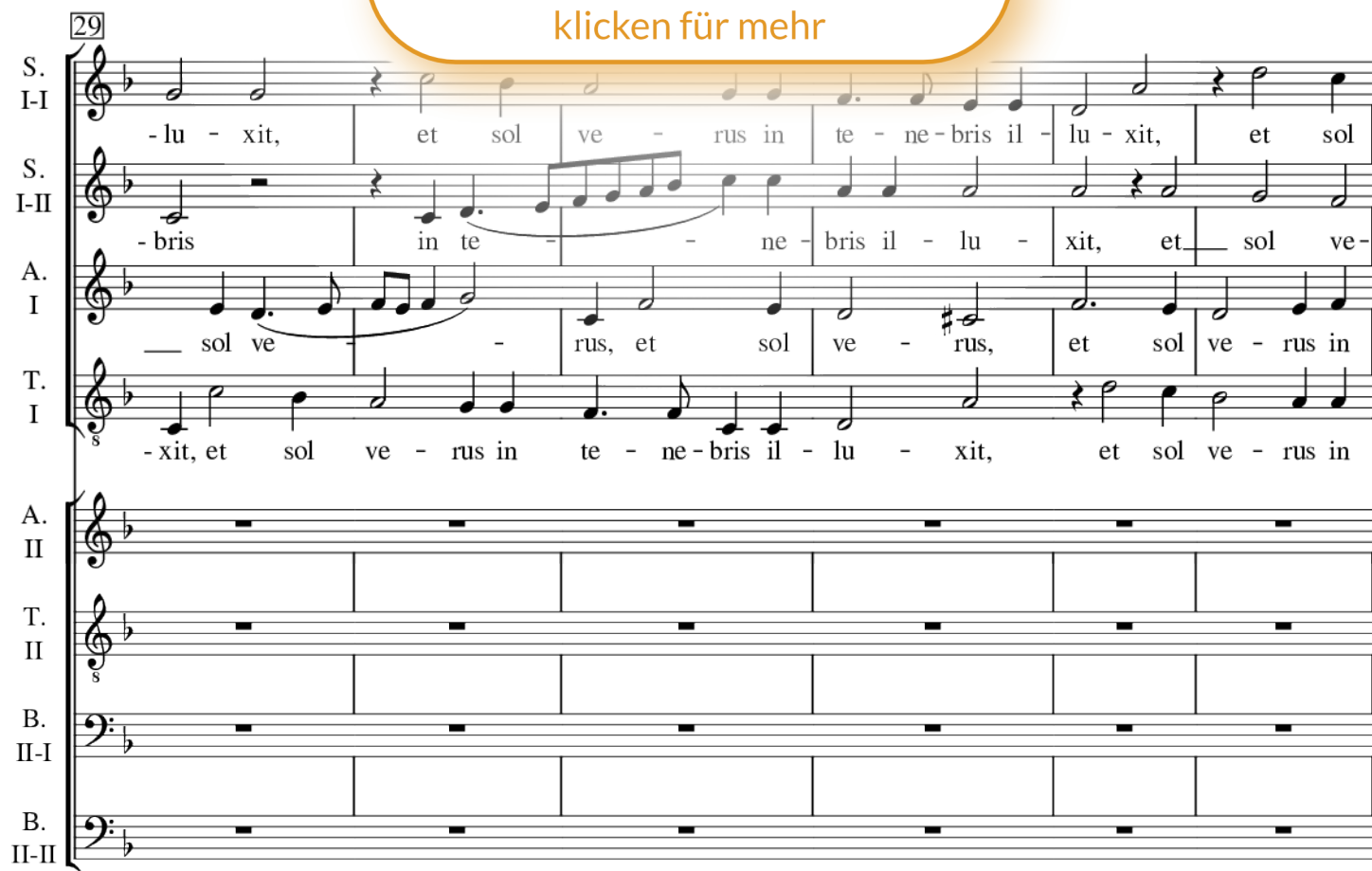
T. I
- xit, et sol ve - rus in te - ne - bris il - lu - xit, et sol ve - rus in

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II



35

S. I-I
ve - rus, et sol ve - rus in te - ne bris il - lu - xit, et sol ve - rus in

S. I-II
- rus in te - ne bris il - lu - xit, et sol ve - rus in te - ne -

A. I
te - ne - bris il - lu - xit, in te -

T. I
te - ne - bris il - lu - xit, et sol ve - rus, et sol ve - rus in te - ne - bris il -

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

musicalion

klicken für mehr

41

S. I-I
te - ne - bris, in te - ne - bris il - lu - xit.

S. I-II
- bris, et sol ve - rus in te - ne bris il - lu - xit.

A. I
- ne - bris il - lu - xit.

T. I
- lu - xit, in te - ne - bris il - lu - xit.

A. II
Cul - pae da - tur

T. II
Cul - pae da - tur

B. II-I
Cul - pae da - tur

B. II-II
Cul - pae da - tur

47

S. I-I

S. I-II

A. I

T. I

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

ho - di - e re - mis - si - o, lae - te - tur, lae -

ho - di - e re - mis - si - o, lae - te - tur, lae - te -

ho - di - e re - mis - si - o, lae - te - tur, lae - te -

ho - di - e re - mis - si - o, lae - te - tur,

52

S. I-I

S. I-II

A. I

T. I

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

Lux de

Lux

Lux de cae - lo

Lux de cae -

- te - tur ho - mo re - us.

- tur, lae - te - tur ho - mo re - us.

- tur, lae - te - tur ho - mo re - us.

lae - te - tur ho - mo re - us.

musicalion
klicken für mehr

58

S. I-I cae - lo cla - ru - it pa - ce jam re - pa - ra - ta, et ge - ne -

S. I-II de cae - lo cla - ru - it pa - ce jam re - pa - ra - ta, et ge - ne -

A. I cla - ru - it, cla - ru - it pa - ce jam re - pa - ra - ta, et ge - ne -

T. I - lo cla - ru - it pa - ce jam re - pa - ra - ta, et ge - ne -

A. II

T. II

B. II-I

B. II-II

musicalion

klicken für mehr

64

S. I-I - trix per-man - sit il - li - ba - ta. Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

S. I-II - trix per-man - sit il - li - ba - ta. Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

A. I - trix per-man - sit il - li - ba - ta. Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

T. I - trix per-man - sit il - li - ba - ta. Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

A. II Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

T. II Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

B. II-I Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

B. II-II Ma - gnum no-men Do - mi - ni, E -

71

S. I-I
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

S. I-II
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

A. I
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

T. I
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

A. II
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

T. II
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

B. II-I
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

B. II-II
- ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us, ma - gnum no - men

77

S. I-I
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us.

S. I-II
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us.

A. I
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us.

T. I
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us.

A. II
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us. Re - dem - pto - ri

T. II
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us. Re - dem - pto - ri

B. II-I
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us. Re - dem - pto - ri

B. II-II
Do - mi - ni, E - ma - nu - el, quod est: no - bi - scum De - us. Re - dem - pto - ri

musicalion
klicken für mehr

83

S. I-I re - dem-pti ju - bi - le-mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus;

S. I-II re - dem-pti ju - bi - le-mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus;

A. I re - dem-pti ju - bi - le-mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus;

T. I re - dem-pti ju - bi - le-mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus;

A. II Do-mi - no re-dem-pti ju - bi - le - mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus; hic est

T. II Do-mi - no re-dem-pti ju - bi - le - mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus; hic est

B. II-I Do-mi - no re-dem-pti ju - bi - le - mus, re - dem-pti ju - bi - le - mus; hic est

B. II-II Do-mi - no re - le - mus; hic est

musicalion

klicken für mehr

90

S. I-I hic est di - es, et an - nus ju - bi - lae -

S. I-II hic est di - es, et an - nus ju - bi - lae -

A. I hic est di - es, et an - nus ju - bi - lae -

T. I hic est di - es, et an - nus ju - bi - lae -

A. II di - es, hic est di - es et an - nus ju - bi - lae - us, et

T. II di - es, hic est di - es et an - nus ju - bi - lae - us, et

B. II-I di - es, hic est di - es et an - nus ju - bi - lae - us, et

B. II-II di - es, hic est di - es et an - nus ju - bi - lae - us, et

97

S. I-I - us, et an - nus ju - bi - lae - us.

S. I-II - us, et an - nus ju - bi - lae - us.

A. I - us, et an - nus ju - bi - lae - us.

T. I - us, et an - nus ju - bi - lae - us.

A. II an - nus ju - bi - lae - us. Pa - sto - res pa - lam di - ci -

T. II an - nus ju - bi - lae - us. Pa - sto - res pa - lam di - ci -

B. II-I an - nus ju - bi - lae - us. Pa - sto - res pa - lam di - ci -

B. II-II an - nus ju - bi - lae - us. Pa - sto - res pa - lam di - ci -

musicalion

klicken für mehr

104

S. I-I Pa - sto - res pa - lam di - ci -

S. I-II Pa - sto - res pa - lam di - ci -

A. I Pa - sto - res pa - lam di - ci -

T. I Pa - sto - res pa - lam di - ci -

A. II - te in Beth - le - hem, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

T. II - te in Beth - le - hem, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

B. II-I - te in Beth - le - hem, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

B. II-II - te in Beth - le - hem, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

111

S. I-I
- te in Beth - le - hem, in Beth - le - hem, in Beth - le - hem,

S. II
- te in Beth - le - hem, in Beth - le - hem, quem ge - nu - it in Beth - le -

A. I
- te in Beth - le - hem, in Beth - le - hem, in

T. I
- te in Beth - le - hem, in Beth - le - hem,

A. II
-

T. II
-

B. II-I
-

B. II-II
-

116

klicken für mehr

S. I-I
quem ge - nu - it, quem ge - nu - it Ma - ri - a, quem ge - nu - it Ma - ri -

S. I-II
- hem, quem ge - nu - it Ma - ri - a, quem ge - nu - it,

A. I
Beth - le - hem, quem ge - nu - it Ma - ri - a, quem ge - nu -

T. I
— quem ge - nu - it Ma - ri - a, quem

A. II
— — — — —

T. II
— — — — —

B. II-I
— — — — —

B. II-II
— — — — —

121 [♩ = 3]

S. I-I - a, quem ge - nu - it Ma - ri - a, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

S. I-II quem ge - nu - it Ma - ri - a, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

A. I it Ma - ri - a, quem ge - nu - it, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

T. I ge - nu - it Ma - ri - a, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

A. II Laus,

T. II Laus,

B. II-I Laus,

B. II-II Laus,

musicalion

klicken für mehr

126

S. I-I Laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

S. I-II Laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

A. I Laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

T. I Laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

A. II ho - nor et glo - ri - a sit De - o in ex - cel - sis,

T. II ho - nor et glo - ri - a sit De - o in ex - cel - sis,

B. II-I ho - not et glo - ri - a sit De - o in ex - cel - sis,

B. II-II ho - nor et glo - ri - a sit De - o in ex - cel - sis,

133

S. I-I in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a,

S. I-II in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a,

A. I in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a,

T. I in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a,

A. II laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

T. II laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

B. II-I laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

B. II-II laus sit De - o

139

S. I-I laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

S. I-II laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

A. I laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

T. I laus, ho - nor et glo - ri - a sit De - o

A. II in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a

T. II in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a

B. II-I in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a

B. II-II in ex - cel - sis, laus, ho - nor et glo - ri - a

145

S. I-I in ex-cel - sis, sit De - o in ex-cel - sis,

S. I-II in ex-cel - sis, sit De - o in ex-cel - sis,

A. I in ex-cel - sis, sit De - o in ex-cel - sis,

T. I in ex-cel - sis, sit De - o in ex-cel - sis,

A. II sit De - o in ex-cel - sis,

T. II sit De - o in ex-cel - sis,

B. II-I sit De - o in ex-cel - sis,

B. II-II sit De - o in ex-cel - sis,



musicalion

klicken für mehr

151

S. I-I sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho -

S. I-II sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho -

A. I sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho -

T. I sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho -

A. II sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho - mi-ni-bus

T. II sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho - mi-ni-bus

B. II-I sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho - mi-ni-bus

B. II-II sit De - o in ex-cel - sis, ho - mi-ni-bus, ho - mi-ni-bus



157

S. I-I - mi-ni-bus pax bo-nae vo - lun - ta - tis, pax

S. I-II - mi-ni-bus pax bo-nae vo - lun - ta - tis, pax

A. I - mi-ni-bus pax bo-nae vo - lun - ta - tis, pax

T. I - mi-ni-bus pax bo-nae vo - lun - ta - tis, pax

A. II pax bo - nae vo - lun - ta - tis, pax

T. II pax bo - nae vo - lun - ta - tis, pax

B. II-I pax bo - nae vo - lun - ta - tis, pax

B. II-II pax bo - nae vo - lun - ta - tis, pax

musicalion

klicken für mehr

164

S. I-I bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu -

S. I-II bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu -

A. I bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu -

T. I bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu -

A. II bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ja,

T. II bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ja,

B. II-I bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ja,

B. II-II bo - nae vo - lun - ta - tis. Al - le - lu - ja,

171

S. I-I - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

S. I-II - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

A. I - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

T. I - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

A. II Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

T. II Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

B. II-I Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

B. II-II Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

musicalion

klicken für mehr

178

S. I-I Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

S. I-II Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

A. I Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

T. I Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu - ja,

A. II - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

T. II - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

B. II-I - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

B. II-II - ja, Al-le-lu - ja, Al-le-lu -

185

S. I-I
Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al -

S. I-II
Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al -

A. I
Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al -

T. I
Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al -

A. II
- ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu -

T. II
- ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu -

B. II-I
- ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu -

B. II-II
- ja, Al - le - lu -

190

S. I-I
- le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

S. I-II
- le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

A. I
- le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

T. I
- le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

A. II
- ja, Al - le - lu - ja!

T. II
- ja, Al - le - lu - ja!

B. II-I
- ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

B. II-II
- ja, Al - le - lu - ja!

musicalion
klicken für mehr

Aus dem "Quempas" (Quem pastores laudavere - Den die Hirten lobten) [15. Jhdt.]

(II) Nunc angelorum gloria
hominibus resplenduit in mundo,

Nun ist der Glanz der Engel
den Menschen auf Erden erstrahlt.

(I) Novi partus gaudia
virgo Mater produxit,
et Sol verus
in tenebris illuxit;

Die Freuden der neuen Geburt
hat die jungfräuliche Mutter hervorgebracht,
und die wahre Sonne
hat die Finsternis erleuchtet.

(II) Culpae datur hodie remissio;
laetetur homo reus.

Der Schuld wurde heute Vergebung erteilt,
es erfreue sich der sündige Mensch.

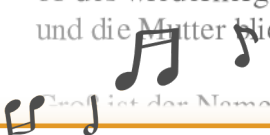
(I) Lux de caelo claruit
pace jam reparata,
et genetrix permansit illibata.

Es erstrahlte vom Himmel ein Licht
ob des wiederhergestellten Friedens,
und die Mutter blieb unverehrt.

(I+II) Magnum nomen Domini
quod est: nobiscum Deus.

Es ist der Name des Herrn, Immanuel,

(I+II) Redemptori Domini
redempti jubilemus;
hic est dies et annus jubilationis.


musicalion
klicken für mehr

...nadenjahr.

(I+II) Pastores palam dicite in Bethlehem,
quem genuit Maria.

Ihr Hirten, verkündet öffentlich in Bethlehem,
wen Maria geboren hat.

(I+II) Laus, honor et gloria
sit Deo in excelsis,
hominibus pax
bonae voluntatis.

Lob, Ehre und Preis
sei Gott in der Höhe,
und Friede den Menschen,
die guten Willens sind.

(I+II) Alleluja, Alleluja!

Halleluja, Halleluja!

(I) = Chor I

(II) = Chor II

(I+II) = wird von beiden Chören gesungen

Deutsche Textübertragung: Jakob-Michael Schmid (* 1951)

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Nunc angelorum gloria resplenduit \(Nun ist der Engel Glanz erstrahlt\)](#)

Komponist: [Melchior Vulpus](#)

Epoche: Renaissance

Thema: Advent / Weihnachten, Glaube

Reihe/Zyklus: Lieder (geistlich)

Schwierigkeit: Schwer

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SSAT/ATBB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (2), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(2), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1)

Ein weihnachtliches Jubellied aus dem 'Quempas' (Quem pastores laudavere - Den die Hirten lobten) aus dem 15. Jhdt., vertont für 8-stimmigen Doppelchor [SSAT-ATBB]; Übersetzung am Ende Partitur; aus 'Opusculum Novum Selectissimarum Cationum Sacrarum' [1610], Nr. 29.